



GEMEENTERAAD VAN DE STAD BRUSSEL
Zitting van maandag 23 november 2020 te 16 uur

Bijvoegsel aan de agenda

Openbare zitting

Dossiers van dhr. Schepen Hellings

[29] **Aankoopcentrale** - - Aankopen - [2373299 \(R\)](#)

Overheidsopdrachten van beperkte waarde.- Principe.

Overheidsopdrachten van beperkte waarde overeenkomstig artikel 92 van de wet van 17/06/2016 inzake overheidsopdrachten.- Nummers van de opdrachten : 011574, 011587, 011591, 011645, 011668 en 011669.- Totale raming van 49.470,00 EUR inclusief btw.- Verscheidene artikelen van de buitengewone begroting van 2020.- Lening.- Kennismemen van punten 1 tot 3 van de beslissing nr. 43 van het College van 19/11/2020 overeenkomstig artikel 234, § 3, 1e lid, 2e zin, van de nieuwe gemeentewet.

[30] **Aankoopcentrale** - - Aankopen - [2371678 \(R\)](#)

Overheidsopdracht voor leveringen tegen prijslijst en in 6 percelen, met het doel de levering, gedurende 12 maanden, van kleine tuinbouwmachines (eventueel gemonteerd geleverd) en hun accessoires (CDA/011402/PAD).- Principe.

Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 42, § 1, 1°, a) van de wet van 17/06/2016 inzake overheidsopdrachten.- Bestek nr. CDA/011402/PAD.- Uitgave over 12 maanden van 145.000,00 EUR inclusief 21% btw, waarvan 50.000,00 EUR voor perceel 1 (merk STIHL), 50.000,00 EUR voor perceel 2 (merk HUSQVARNA), 20.000,00 EUR voor perceel 3 (merk HONDA), 5.000,00 EUR voor perceel 4 (merk INFACO), 15.000,00 EUR voor perceel 5 (merk WIEDERMAN), 5.000,00 EUR voor perceel 6 (merk GRILLO).- Verscheidene artikels met economische code 74451 van de buitengewone begrotingen van 2021 en 2022 (onder voorbehoud van de inschrijving van de nodige kredieten en de goedkeuring van deze begrotingen door de Gemeenteraad en door de toezichhoudende overheid).- Lening.- Kennismemen van beslissing nr. 26 van het College van 19/11/2020 overeenkomstig artikel 234, § 3, 1e lid, 2e zin, van de nieuwe gemeentewet.

[31] **Aankoopcentrale** - - Aankopen - [2372998 \(R\)](#)

Verlengbare overheidsopdracht voor leveringen tegen prijslijst met het doel de levering, gedurende 24 maanden, van didactiek muziekinstrumenten CDA/011637/DSP).- Principe.

Opdracht van beperkte waarde overeenkomstig artikel 92 van de wet van 17/06/2016 inzake overheidsopdrachten.- Bestek nr. CDA/011637/DSP.- Uitgave over 24 maanden van 10.000,00 EUR inclusief 21 % btw of 20.000,00 EUR in totaal vermits de opdracht 2 maal verlengbaar is met 12 maanden.- Artikel 74451 van de buitengewone begroting van 2020, 2021 en 2022 (onder voorbehoud van de inschrijving van de nodige kredieten en de goedkeuring van de begrotingen van 2021 en 2022 door de Gemeenteraad en door de toezichhoudende overheid).- Lening.- Kennismemen van punten 1 tot 4 van de beslissing nr. 40 van het College van 19/11/2020 overeenkomstig artikel 234, § 3, 1e lid, 2e zin, van de nieuwe gemeentewet.

- [32] **Aankoopcentrale** - - Aankopen - [2371741 \(R\)](#)
 Overheidsopdracht voor leveringen met het doel de levering van matrassen en matrasbeschermers voor de kinderdagverblijven van het departement Demografie (CDA/011581/DCH).- Principe.
 Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 42, § 1, 1°, a) van de wet van 17/06/2016 inzake overheidsopdrachten.- Bestek nr. CDA/011581/DCH.- Uitgave van 55.000,00 EUR inclusief 21 % btw.- Artikel 84447/74451 van de buitengewone begroting van 2020.- Lening.- Kennismemen van beslissing nr. 34 van het College van 19/11/2020 overeenkomstig artikel 234, § 3, 1e lid, 2e zin, van de nieuwe gemeentewet.
-
- [33] **Aankoopcentrale** - - Aankopen - [2370547 \(R\)](#)
 Overheidsopdracht voor leveringen tegen prijslijst en in 2 percelen, gedurende 12 maanden, met het doel de levering van milieuvriendelijk mobiele versieringen (CDA/011477/DCH).- Principe.
 Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 42, § 1, 1°, a) van de wet van 17/06/2016 inzake overheidsopdrachten.- Bestek nr. CDA/011477/DCH.- Uitgave over maanden van 65.000,00 EUR inclusief 21 % btw, hetzij 27.000,00 EUR voor het perceel 1 (houten bakken) en 38.000,00 EUR voor het perceel 2 (CorTen staal bakken).- Artikel 76605/74151 van de buitengewone begrotingen van 2020 en 2021 (onder voorbehoud van de inschrijving van de nodige kredieten en de goedkeuring van de begroting van 2021 door de Gemeenteraad en door de toezichthoudende overheid).- Lening.- Kennismemen van de beslissing nr. 29 van het College van 19/11/2020 overeenkomstig artikel 234, § 3, 1e lid, 2e zin, van de nieuwe gemeentewet.
-
- [34] **Wegeniswerken** - Centraal secretariaat TDV - - [2372116 \(R\)](#)
 Uitgaven van minder dan 30.000,00 EUR excl btw.- Buitengewone begroting.- Lijst/2020-100.
 Overheidsopdrachten van beperkte waarde met nummers 20-0500-772 en 20-0500-773.- Toepassing van artikel 92 van de wet van 17/06/2016 met betrekking tot overheidsopdrachten.- Totale uitgave van 7.095,61 EUR (incl. btw).- Artikels 13605/741/51 en 13605/744/51 van de buitengewone begroting van 2020.- Investeringsprojecten nrs. MO05-53-2009 en EA05-25-2017.- Lening.- Kennismemen van de beslissing nr. 258 van het College van 19/11/2020, in toepassing van artikel 234 §3 van de nieuwe gemeentewet.
-
- [35] **Wegeniswerken** - Centraal secretariaat TDV - - [2371887 \(R\)](#)
 Uitgaven van minder dan 30.000,00 EUR excl. btw.- Buitengewone begroting.- Lijst/2020-099.
 Overheidsopdrachten van beperkte waarde met nummers 20-0500-783, -784, -785, -786, -792.- Toepassing van artikel 92 van de wet van 17/06/2016 met betrekking tot overheidsopdrachten.- Totale uitgave van 36.021,41 EUR (incl. btw).- Artikel 13605/744/51 van de buitengewone begroting van 2020, onder voorbehoud van de goedkeuring, door de toezichthoudende overheid, van de begrotingswijzigingen, waarbij de investeringsprojecten MO05-63-2009 en EA05-25-2017 respectievelijk verhoogd worden met 10.000,00 EUR en 5.000,00 EUR.- Investeringsprojecten nrs. MO05-63-2009 (voor een bedrag van 1.425,89 EUR), EA05-22-2017 (voor een bedrag van 8.000,00 EUR) en EA05-25-2017 (voor een bedrag van 26.595,52 EUR).- Lening.- Kennismemen van de beslissing nr. 46 van het College van 19/11/2020, in toepassing van artikel 234 §3 van de nieuwe gemeentewet.
-
- [36] **Cultuur, Jeugd, Ontspanning en Sport** - - Sport - [2372899 \(R\)](#)
 Sport 2020 : Partnerschapsovereenkomst tussen de Stad en de vzw "Royal Excelsior Sports Club".- Sportseizoen 2020-2021 tot 2022-2023.
 Ontwerp-partnerschapsovereenkomst tussen de Stad en de vzw "Royal Excelsior Sports Club" tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de subsidie ter dekking van de werkingskosten van de vzw.
-
- [37] **Cultuur, Jeugd, Ontspanning en Sport** - - Sport - [2372131 \(R\)](#)
 Pumptrack.- Terrein in de Claessensstraat.- Asfalteren van een deel van het terrein.- Aanhangsel nr. 1 bij de overeenkomst met Citydev.brussels.
 Aanhangsel nr. 1 bij de overeenkomst van bezetting ter bedde aangenomen door de Gemeenteraad op 18/06/2020 betreffende een terrein in de Claessensstraat, eigendom van de Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Citydev.brussels) dat tijdelijk ter beschikking werd gesteld van de Stad.- Aanhangsel betreffende de asfaltering van sommige zones van het parcours Pumptrack.
-

[38] **Cultuur, Jeugd, Ontspanning en Sport** - - Sport - [2370618 \(R\)](#)

Sport 2020 : Vrijmaking van kredieten voor een totaal bedrag van 71.000,00 EUR.

De volgende kredieten vrijmaken :

* op artikel 76410/33202 van de gewone begroting 2020 : Subsidies aan clubs die deelnemen aan de sportvakanties : een bedrag van 24.000,00 EUR vrijmaken en de subsidies aan de deelnemende clubs voor de sportvakanties 2020 verminderen als volgt :

- B.R.Y.C. : de subsidie schrappen van 8.000,00 EUR en het totale bedrag van 8.000,00 EUR vrijmaken;

- "Royal Sport Nautique de Bruxelles" : de subsidie schrappen van 8.000,00 EUR en het totale bedrag van 8.000,00 EUR vrijmaken;

- "Société Royale Union Nautique de Bruxelles afgekort SRUNB" : de subsidie schrappen van 8.000,00 EUR en het totale bedrag van 8.000,00 EUR vrijmaken;

* op artikel 76410/33202 van de gewone begroting 2020 : subsidie aan "Ecole de Sports de l'ULB", in het kader van de overeenkomst Sportvakanties en aanhangsel : een krediet van 55.000,00 EUR dat niet zal gebruikt worden, vrijmaken.

Dossiers van mevr. de Schepen Hariche

[39] **Openbaar onderwijs** - Centraal secretariaat IPO - - [2368068 \(R\)](#)

Terbeschikkingstelling van pedagogisch materiaal door de Franse gemeenschap.- Ondertekening van 2 bruikleenovereenkomsten.

1) Bruikleenovereenkomsten tussen de Franse Gemeenschap enerzijds en de Stad Brussel als Inrichtende macht van het van het CGT in Elektriciteit voor industriële en thuishoeftoepassingen, koeltechnologie en hydraulica CTA van het "Institut des Arts et Métiers" anderzijds.- 2) Bruikleenovereenkomsten tussen de Franse Gemeenschap enerzijds en de Stad Brussel als Inrichtende macht van het CGT in grafische vormgeving en grafische sectoren van het "Institut Diderot" anderzijds.

Dossiers van dhr. Schepen El Ktibi

[40] **Organisatie - Relaties - Relaties en Internationale solidariteit - [2372648 \(R\)](#)**

Subsidies.- Projectoproep Internationale Solidariteit 2020 - 2de sessie

Subsidies worden toegekend aan volgende verenigingen voor een totaalbedrag van 50.320,00 EUR.-
Artikel 15001/33202 van de gewone begroting 2020 :

A. Sensibilisatie van Brusselaars over thema's en vraagstukken rond Internationale Solidariteit :

1)"Action et Recherche Culturelles", afgekort ARC asbl : Sensibilisering rond de overconsumptie van textiel in het Noorden en de problemen veroorzaakt door de textielindustrie in het Zuiden aan de hand van een conferentie, workshops en uitwisseling.- Subsidie voorgesteld : 3.700,00 EUR.

2)Dames Draaien vzw : Een documentairevoorstelling en debat over globalisering en eerlijke handel In het kader van het jaarlijkse festival "Dames draaien". Subsidie voorgesteld : 3.580,00 EUR.

3)Arab Women's Solidarity Association - België, afgekort AWSA-Be : Ontwikkeling van een pedagogische tool en fototentoonstelling gebaseerd op het werk van jonge Libanese laureaten over vrijzinnigheid, samenleven en burgerschap in Libanon.- Subsidie voorgesteld : 3.500,00 EUR.

4)"Association Belge des Drepanocytaires", afgekort A.B. DREPA : Informatieavond over sikkelcelziekte in Brussel ter attentie van de Afrikaanse diaspora.- Subsidie voorgesteld : 2.670,00 EUR.

5)Groupe One : Sensibilisering m.b.t. de invoering van de SDG'S volgens een Noord-Zuid as, ten behoeve van de handelaars in Brussel.- Subsidie voorgesteld : 2.000,00 EUR.

6)"Maison de la Famille" : Ondersteuning van de Palestijnse psycho-medische sector en sensibilisering van het medisch personeel in Brussel over de psychische problemen van vrouwen in de bezette gebieden.- Subsidie voorgesteld : 1.720,00 EUR.

7)European Theatre and Film Institute, afgekort ETFI : Koppelen van deelnemers uit verschillende Euraziatische landen aan Brussel voor het opzetten van gemeenschappelijke theaterateliers, conferenties en workshops.- Subsidie voorgesteld : 2.000,00 EUR.

8)The Food Bridge : Bewustmaking rond duurzame ontwikkeling via verantwoorde consumptie in het Noorden en de Afrikaanse gastronomie.- Subsidie voorgesteld : 2.960,00 EUR.

9)Forum voor Vredesactie, afgekort Vredesactie : Sensibilisatie over de impact van gewapende conflicten, de betrokkenheid van België en de bewegingsruimte voor burgeracties binnen het wettelijke kader.- Verspreiding van onderzoek gerealiseerd in het kader van workshops.- Subsidie voorgesteld : 3.100,00 EUR.

B. Projecten ontwikkelingssamenwerking :

10)Nationaal Verbond van Socialistische Mutualiteiten : Oprichten van Aloë Vera productie voor de verwerking en commercialisering van desinfecterende gel tegen de verspreiding van COVID 19 in Sucre, Bolivia.- Subsidie voorgesteld : 8.000,00 EUR.

11)Edukado : Afwerking van de bouw van een sanitaire blok in een school om de hygiëne te garanderen van de gemeenschap in Waterloo, Sierra Leone.- Subsidie voorgesteld : 2.000,00 EUR.

12)"Fédération des Cogolais de Bruxelles", afgekort FCBxl : Opleiding van jonge meisjes in het Agrobootcamp, en opstart en begeleiding van een verwerkingseenheid voor landbouwproducten in Kinshasa, DRC.- Subsidie voorgesteld : 8.000,00 EUR.

13)"Association Belgo-Basse Guinée" : Versterking van het ondernemerschap, opstarten van een incubator voor sociaal ondernemen om kwetsbare jongeren en vrouwen te begeleiden die hun eigen micro-onderneming willen opstarten in Conakry, Guinée.- Subsidie voorgesteld : 7.000,00 EUR.

Dossiers van mevr. de Schepen Jellab

[41] **Wegeniswerken - Centraal secretariaat TDV - - [2372407 \(R\)](#)**

Overheidsopdracht voor werken met als voorwerp de vervanging van de schermdoeken in de serres van de tuinbouwinstelling van de Stad Brussel te Sterrebeek.- Principe.- Dossier nr. TV/2020/13/EV.

Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 42, § 1, 1°, a) van de wet van 17/06/2016.- Bestek nr. TV/2020/13/EV.- Uitgave van 135.000,00 EUR btw inbegrepen.- Artikel 76605/724/60 van de buitengewone begroting van 2020 (Investeringsprojecten nrs. ZJ05-37-2019 (115.000,00 EUR) en ZJ05-39-2019 (20.000,00 EUR)).- Werf/Goed nr. 184457.- Lening.- Kennisnemen van de beslissing nr. 155 van het College van 19/11/2020 overeenkomstig artikel 234 §3 van de nieuwe gemeentewet.

[42] **Wegeniswerken - Centraal secretariaat TDV - - [2371697 \(R\)](#)**

Uitgaven van minder dan 30.000,00 EUR excl. btw.- Buitengewone begroting.- Lijst/2020-098.

Overheidsopdracht van beperkte waarde met nummer 20-0500-777.- Toepassing van artikel 92 van de wet van 17/06/2016 met betrekking tot overheidsopdrachten.- Totale uitgave van 4.686,05 EUR (incl. btw).- Artikel 87605/745/53 van de buitengewone begroting van 2020.- Investeringsproject nr. KL05-492-2009.- Lening.- Kennisnemen van de beslissing nr. 154 van het College van 19/11/2020, in toepassing van artikel 234 §3 van de nieuwe gemeentewet.

Dossiers van mevr. de Schepen Persoons

- [43] **Openbaar onderwijs** - Human resources - Onderwijs NL - [2371388 \(R\)](#)
OO/AB/YB.- Programmaties en concordanties Nederlandstalig secundair onderwijs 2021-2022.
De programmaties en concordanties voor het schooljaar 2021-2022 voor het Nederlandstalig secundair onderwijs aannemen.

Dossiers van dhr. Schepen Pinxteren

- [44] **Stedenbouw** - Coördinatie en herwaarderingsactie - - [2370975 \(R\)](#)
Stripparcours van de Stad Brussel.- Programma 2020 : Verwezenlijking van de muurschildering « Blake & Mortimer » aan de Tempelstraat 6 te 1000 Brussel.- Principe.
Plaatsen van een opdracht voor aanneming van diensten, voor de realisatie van de muurschildering «Blake & Mortimer», op basis van het bestek nr. CAR/20/PN/212.- Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking na raadpleging van 5 inschrijvers in toepassing van het artikel 92 van de wet van 17/06/2016.- Uitgave geraamd op 41.140,00 EUR (btw inbegrepen).- Artikel 93022/74951 van de buitengewone begroting 2020.- Kennisnemen van de beslissing nr. 196 van het College van 19/11/2020, in toepassing van artikel 234 paragrafen 1 en 3 van de nieuwe gemeentewet.

Dossiers van mevr. de Schepen Houba

- [45] **Cultuur, Jeugd, Ontspanning en Sport** - - Schone Kunsten - [2370363 \(R\)](#)
Toerisme.- Specifieke toelagen aan verschillende verenigingen.- Totaal bedrag : 9.000,00 EUR.
Toekennen van specifieke toelagen voor een totaal bedrag van 9.000,00 EUR aan de volgende verenigingen en verdeeld als volgt :
1) 5.000,00 EUR aan de vzw "Animacy" voor de organisatie van het «Festival Fifty Fifty Lab» 2020;
2) 4.000,00 EUR aan de vzw "La Maison qui Chante" voor het project «Soul Caravane» in Tour & Taxi.
Artikel 56110/33202 van de gewone begroting 2020.

-
- [46] **Cultuur, Jeugd, Ontspanning en Sport** - - Schone Kunsten - [2371472 \(R\)](#)
Cultuur.- Investeringsstoelage op de buitengewone begroting 2020 : 76.500,00 EUR.
1) Toekennen van een investeringsstoelage van 76.500,00 EUR aan de vzw "La montagne magique, Théâtre des Jeunes de la Ville de Bruxelles" voor het conform stellen en de aanpassing van de technische grill van de Iota zaal.- Artikel 76210/52252 van de buitengewone begroting 2020, onder voorbehoud van de goedkeuring van het feuilleton nr. 1 van de begrotingswijzigingen 2020 door de toezichhoudende overheid.- 2) De overeenkomst tussen de Stad en deze vereniging, die de modaliteiten bepaalt voor de vereffening van deze subsidie, aannemen.

Dossiers van mevr. de Schepen Mutyebele

- [47] **Organisatie** - Relaties - Public Relations - [2371176 \(R\)](#)
Evaluatie en actualisering van het actieplan voor de gelijkheid van vrouwen en mannen op lokaal vlak.
Goedkeuren van de actualisering van het actieplan voor de gelijkheid van vrouwen en mannen op lokaal vlak naar aanleiding van de evaluatie 2020.

-
- [48] **Handel en Grondregie van de Stadseigendommen** - Valorisatie patrimonium - - [2369469 \(R\)](#)
Herhuisvesting van bewoners waarvan de woning werd getroffen door een onbewoonbaarheidsbesluit.- Partnerschap met de "Brusselse Woning".- Samenwerkingsovereenkomst 2021
Samenwerkingsovereenkomst 2021 tussen de Stad Brussel en de coöperatieve vennootschap «De Brusselse Woning» m.b.t. een partnerschap met het oog op de prioritair terbeschikkingstelling van maximum 2 woningen per jaar.- De hernieuwing van de samenwerkingsovereenkomst tussen de Stad Brussel en «De Brusselse Woning» aanvragen voor het dienstjaar 2022.

-
- [49] **Openbare Patrimonium** - - Directie administratie - [2373612 \(R\)](#)
Dossier nr. OPP/2020/169.- Overheidsopdracht voor werken met als voorwerp de schoonmaak van het interieur van de Zwarte Toren op het Sint-Katelijneplein.
Opdracht via aanvaarde factuur (overheidsopdracht van beperkte waarde), in toepassing van artikel 92 van de wet van 17/06/2016 en van het Koninklijk Besluit van 18/04/2017.- Totale uitgave van 5.892,70 EUR btw inbegrepen.- Artikel 77366/72460 van de buitengewone begroting van 2020.- Werf : 184671.- Investeringsproject nr. MO66-14-2019.- Lening : artikel 77366/96151.- Kennisnemen van de beslissing nr. 245 van het College van 19/11/2020, in toepassing van artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet.

- [50] **Openbare Patrimonium** - - Speciale technieken - [2371572 \(R\)](#)
Lijst met uitgaven van minder dan 30.000,00 EUR (excl. btw).- Buitengewone begroting.
Opdrachten van beperkte waarde via aangenomen factuur overeenkomstig artikel 92 van de wet van 17/06/2016.- Lijst van verschillende bestelbons.- Totale uitgave van 52.788,19 EUR (btw inbegrepen).- Verschillende artikels van de buitengewone begroting 2020.- Leningen.- Kennisnemen van de beslissing nr. 265 van het College van 19/11/2020, in toepassing van artikel 234, §3, van de nieuwe gemeentewet.

Vragen

- [51] **Organisatie** - Juridische Dienst en Secretariaat van de Vergaderingen - Secretariaat van de Vergaderingen - [2374632 \(R\)](#)
Vraag van mevr. DHONT, Gemeenteraadslid.
Vraag betreffende de vertraging in de organisatie van de jaarlijkse Algemene Vergadering van de vzw Bravvo Bruxelles-Brussel Avance Vooruit.
- [52] **Organisatie** - Juridische Dienst en Secretariaat van de Vergaderingen - Secretariaat van de Vergaderingen - [2374812 \(R\)](#)
Vraag van mevr. WEYTSMAN, Gemeenteraadslid.
Vraag betreffende de financiële gevolgen van de mislukking van Neo 2 : reeds gedane overheidsuitgaven en vergoedingen.
- [53] **Organisatie** - Juridische Dienst en Secretariaat van de Vergaderingen - Secretariaat van de Vergaderingen - [2374817 \(R\)](#)
Vraag van dhr. WEYTSMAN, Gemeenteraadslid.
Vraag betreffende de oprichting van een Mega Winkelcentrum op de Heizelvlakte (Neo1).
- [54] **Organisatie** - Juridische Dienst en Secretariaat van de Vergaderingen - Secretariaat van de Vergaderingen - [2374830 \(R\)](#)
Vraag van dhr. COOMANS de BRACHENE, Gemeenteraadslid.
Vraag betreffende de weigering van een vergunning voor de Coca-Cola reclame op het Continental gebouw.
- [55] **Organisatie** - Juridische Dienst en Secretariaat van de Vergaderingen - Secretariaat van de Vergaderingen - [2374826 \(R\)](#)
Vraag van dhr. COOMANS de BRACHENE, Gemeenteraadslid.
Vraag betreffende de stand van zaken voor het Ter Kamerenbos en de rechtelijke uitspraak in het voordeel van de gemeente Ukkel.
- [56] **Organisatie** - Juridische Dienst en Secretariaat van de Vergaderingen - Secretariaat van de Vergaderingen - [2374865 \(R\)](#)
Vraag van dhr. WEYTSMAN, Gemeenteraadslid.
Vraag betreffende de voortgang van de herinrichting van de Clovislaan en de niet-naleving van de burgerraadpleging.
-